



(Direktíva 2009/142/CE „Gáz alkalmazás” és 92/42/CE „Kazánok hatásfoka”)  
 (Directives 2009/142/CE « Appareils à gaz » et 92/42/CE « Rendement des chaudières »)  
 (« Gas appliances » 2009/142/EC and 92/42/EC « Boilers efficiency » Directives)

Az engedély száma: **Numéro : 1312CP6010 (rév.4)**

**CERTIGAZ**, après examen et vérifications, certifie que l'appareil :  
**CERTIGAZ**, after examination and verifications, certifies that the appliance :  
**CERTIGAZ**, vizsgálat és ellenőrzés után a készülékeket engedélyezte:

- **Fabriqué par :** **UNICAL AG SpA**  
**Manufactured by :** **Via Roma, 123**  
**Gyártó:** **Itália, I-46033 CASTEL D'ARIO (MN)**

- **Marque commerciale et modèle(s) :** **UNICAL**  
**Trade mark and model(s) :**  
**Kereskedelmi márka és modell:**  
 > **SPK 115 - SPK 150 – SPK 230 – SPK 300**  
 > **SPK 400 – SPK 500\* - SPK 600\***

(\* ) cet appareil n'est pas couvert par la directive 2009/125/EC  
 A csillaggal megjelölt készülékek nem tárgyai a 2009/125/EC irányelvnek.

- **Genre de l'appareil :** **CHAUDIERE A CONDENSATION (types B23P,C63)**  
**Kind of the appliance :** **CONDENSING BOILER (types B23P, C63)**  
**Alkalmazási terület** **Kondenzációs kazán (Típus: B23, C63)**

- **Désignation du type :** **SPK**

**Típusmegnevezés:** **Type designation :**

	Gáznyomás (mbar)	Gázkategória
Országok	Pressions (mbar) Pressures (mbar)	Catégories Categories
FR	20/25 ; 37	II2Esi3P
ES-GB-IE-IT-PT-GR-SE-SI	20 ; 37	II2H3P
DE	20 ; 50	II2E3P
Magyarország HU	25 ; 50	II2H3P
AT-CH-TR-HR-CZ-SK-RO	20 ; 50	II2H3P
LU-LV-EE-LT	20	I2E
BE	20/25	12E(R)
BE	37	I3P
BA-BG-CN-RU-NO	20 ;27	II2H3P
PL	20 ; 37	II2E3P

est conforme aux exigences essentielles des directives « Appareils à gaz » 2009/142/CE et « Rendement des chaudières » 92/42/CE.

is in conformity with essential requirements of 2009/142/EC « Gas appliances » and 92/42/EC « Boiler efficiency » directives.

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité.Reproduction of this certificate must be in full. 1/2

Le Directeur Général

Vincent DELARUE



CERTIFICATION DE PRODUITS ET SERVICES  
 Accréditation N°5-0042  
 Portée disponible sur www.cofrac.fr

Neuilly, le 26 octobre 2015  
 Neuilly, 2015. október 26.

Rév.4 : 1312CP6010 du 2014/12/17



**Energetikai vizsgálatok eredménye:**

## PERFORMANCES ENERGETIQUES

### ENERGY PERFORMANCE

Az engedély száma: **Annexe au certificat 1312CP6010 rév.4**

**CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CEE déclare par la présente que, conformément à l'article 4 du Règlement (UE) N° 813/2013 de la Commission du 2 Août 2013 portant application de la Directive 2009/125/CE:**

**CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that, according to article 4 of commission regulation (EU) N°813/2013 of 2 August 2013 implementing Directive 2009/125/EC:**

**- Fabricant :** UNICAL AG Spa Certigaz mint bejelentett Testület, a 92/42/EEC irányelv Tanácsa ezennel kijelenti, hogy a 2009/125/EEC irányelv a N°813/2013 számú 2013. augusztus 2-án kiadott 4-es cikkelye szerint kerül végrehajtásra.  
**- Manufacturer :**

**- Type de chaudière :** CHAUDIERE A CONDENSATION  
**Type of boiler :** B23P , C63 (Típus: B23, C63)

Kereskedelmi márka és modell Marque commerciale Trade mark <b>UNICAL</b>	Symbole * / Symbol * Unité / Unit									
	$\eta_4$ (%)	$\eta_1$ (%)	P 4 (kW)	P 1 (kW)	elmax (kW)	elmin (kW)	P SB (kW)	P stby (kW)	P ign (kW)	$\eta_s$ (%)
Modèle(s) Model(s)										
SPK 115	87,6	96,6	111,8	37,0	0,190	0,042	0,005	0,32	/	93
SPK 150	87,8	96,9	136,3	45,2	0,190	0,042	0,005	0,32	/	93
SPK 230	88,1	96,6	209,3	68,8	0,195	0,040	0,005	0,39	/	92
SPK 300	88,1	98,2	273,8	91,2	0,210	0,032	0,005	0,34	/	94
SPK 400	88,1	98,1	371,6	124,2	0,425	0,051	0,005	0,95	/	94
SPK 500*	88,1	98,2	440,1	147,1	0,555	0,053	0,004	0,95	/	94
SPK 600*	87,6	96,0	534,5	175,8	0,590	0,088	0,007	1,34	/	92

(\* Ces appareils ne sont pas couverts par la directive 2009/125/EC

Ont été évalués selon les Règles citées ci-avant et le(s) rapport(s) d'essais n°  
Have been tested according to the above mentioned Rules and test(s) report(s) n°

## 15CP020.00

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 2/2

**Le Directeur Général**

**Neuilly, le 26 octobre 2015**

Neuilly, 2015. október 26..

**Vincent DELARUE**

\*legend:

useful efficiencies :  $\eta_4$  : At rated heat output and high-temperature regime;  $\eta_1$  : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Useful heat output : P 4 : At rated heat output and high-temperature regime; P 1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Auxiliary electricity consumption : elmax : At full load; elmin : At part load; P SB : In standby mode.

Other Items : P stby : Standby heat loss; P ign : Ignition burner power consumption

$\eta_s$  : seasonal space heating energy efficiency (calculated value, for boilers below 70kW heat output)

High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet. 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Low temperature means for condensing boilers

calculated values are based on gross calorific value (reference conditions 15°C, 15°C, 1013,25 mbar)